

**Zeitschrift:** Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport

**Herausgeber:** Scuola federale dello sport di Macolin

**Band:** 43 (1986)

**Heft:** 4

**Artikel:** La Scuola federale di ginnastica e sport

**Autor:** Keller, Heinz

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1000188>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## La Scuola federale di ginnastica e sport

di Heinz Keller, direttore

### Modello e compito

La Scuola federale di ginnastica e sport è uno strumento d'azione e di lavoro della Confederazione per la promozione della ginnastica e dello sport. Sviluppa lo sport — uno speciale tipo di movimento umano — un elemento della nostra cultura. Dà i suoi contributi principali nei campi dell'educazione, della salute, dell'impiego sensato del

tempo libero e della presenza del nostro paese nello sport internazionale. Da queste attività nascono i quattro compiti seguenti: è nello stesso tempo scuola, centro di ricerche, ufficio e luogo d'incontro. Come scuola forma, con il proprio corpo insegnante, maestri di sport e monitori di sport e come centro ospita i diversi corsi per atleti e per quadri delle federazioni di ginnastica e di sport. Nel campo delle ricerche si occu-

pa soprattutto di questioni di medicina sportiva e aiuta altre istituzioni nei loro progetti scientifici. Nella sua funzione d'ufficio, la scuola ha compiti di guida, d'amministrazione e di consiglio nei campi di Gioventù + Sport (G + S), dell'esame di prestazione al reclutamento, della costruzione di impianti sportivi e dei sussidi. Come luogo d'incontro e di lavoro per tutte le istituzioni che s'interessano allo sport, la SFGS fa il possibile per offrire un buon ambiente, con possibilità d'informazione (biblioteca e mediateca), con proprie pubblicazioni e produzioni audiovisive. Un centro sportivo per la gioventù affiliato alla scuola — il CST Tenero — è a disposizione della gioventù sportiva svizzera. Fra i compiti più nobili della SFGS v'è la difesa dello sport «buono», di saper riconoscere presto gli sviluppi nocivi e di prendere delle contromisure. Per trovare soluzioni a questi problemi mantiene relazioni permanenti con tutte le istituzioni svizzere ed estere interessate allo sport.



### Mezzi e sostegni

Per poter affrontare i compiti eterogenei, la SFGS può contare su svariati mezzi e su numerosi sostegni:

- la Commissione federale di ginnastica e sport (CFGs) è organo di vigilanza e di consiglio della scuola
- l'Associazione svizzera dello sport (ASS) sostiene la SFGS nei settori dell'edilizia e del personale
- la Federazione svizzera di ginnastica e l'Associazione federale fra i ginnasti artistici hanno finanziato un edificio d'alloggio e una fantastica e moderna palestra
- la Comunità di lavoro bernese per la ginnastica e lo sport ha costruito un accogliente ostello
- la città di Bienne mette a disposizione gran parte dei terreni di costruzione. L'area della SFGS s'estende sui comuni Evilard e Lamboing e su due patriziati

- il Dono nazionale svizzero appoggia il CST Tenero
- la Confederazione copre le spese d'esercizio di ca. 14 mio. franchi, inclusi 160 posti per il personale nominato e avventizio
- la Confederazione aiuta la SFGS con servizi di diversi dipartimenti e contribuisce così quotidianamente alla riuscita di questa prestazione di servizio.

## Soluzione organizzativa dei compiti

L'organigramma e la lista delle competenze e responsabilità mostra la struttura globale della scuola:

- il direttore rappresenta la scuola verso l'esterno (incluse le relazioni internazionali). È alla testa di 5 divisioni e sezioni indipendenti. Compiti che coinvolgono più di una divisione sono trattati in 7 comitati. Nei nuovi servizi di direzione sono compresi i segretariati e le relazioni con l'esterno
- il vicedirettore «Istruzione» è il primo nel compito di sostituire il direttore. È responsabile dell'organizzazione di congressi e convegni e della formazione del personale
- il vicedirettore «sport per giovani e adulti» ha la seconda priorità nel sostituire il direttore. Cura le relazioni nazionali e regionali della SFGS e ha la responsabilità nell'amministrazione del personale, delle finanze e dei progetti di costruzione esterni
- il direttore dell'Istituto di ricerche è responsabile della ricerca scientifica nel campo dello sport, dell'assistenza medica e del settore dell'analitica doping
- il capo della sezione «Informazione» sovrintende le riviste, il servizio stampa, la biblioteca/mediateca e il settore audiovisivi
- il capo della sezione «Intendenza» dispone di tre servizi: amministrazione, internato e alloggi, materiale e impianti, cassa e sussistenza. A questi s'aggisungono il corpo interno dei pompieri e di protezione aziendale.

## Che cosa è nuovo nell'organizzazione della SFGS?

Innanzitutto la creazione di due vicedirettori. Il vicedirettore «Istruzione» si occupa dell'assieme «formazione» (formazione monitori e quadri, congressi, giornate di studio, perfezionamento del personale ecc.). Il vicedirettore «Sport dei giovani e degli adulti»,

## Competenze e responsabilità alla SFGS

### 00 Direzione

- direttore
- supplente (1)
- supplente (2)
- segretaria di direzione

H. Keller  
W. Weiss  
U. Baumgartner  
Anita Moor

### 01 Servizi di direzione

- segreteria della Commissione federale di ginnastica e sport
- relazioni internazionali
- servizio giuridico

H. R. Löffel  
Katrín Herren  
U. Baumgartner

### 02 Commissioni

Il direttore è membro delle seguenti commissioni:

- Commissione federale di ginnastica e sport
- Comitato centrale dell'Associazione svizzera dello sport
- Comitato nazionale dello sport d'élite
- diverse Commissioni d'esperti della CFGS
- diverse Commissioni internazionali

### 03 Comitati

- comitato di direzione
- comitato impianti e materiale
- comitato Gioventù + Sport (presidenza: capo-divisione SGA)
- comitato teoria dello sport (presidenza: dirigente settore teoria dello sport)
- comitato audiovisivi (presidenza: capo-sezione Informazione)
- comitato EED (presidenza: capo-servizio finanze)
- comitato stampa e RP (presidenza in rotazione; consulenza: capo-sezione Informazione)

presidenza: H. Keller  
presidenza: T. v. Mühlener  
U. Baumgartner  
  
H. R. Hasler  
H. Altorfer  
F. Gygi  
  
A. Altorfer

### 04 Divisione Istruzione

- capo-divisione
- corpo insegnante
- sezione formazione Gioventù + Sport
- settore formazione maestri di sport
- settore corsi complementari formazione insegnanti d'educazione fisica
- settore formazione e perfezionamento allenatori
- settore sport militare
- settore sport scuole professionali
- settore teoria dello sport
- settore panificazione e organizzazione corsi interni
- segreteria Istruzione
- conferenza insegnanti
- comitato di divisione
- conferenza ciclo formazione maestri di sport

W. Weiss  
  
J.-C. Leuba  
C. Gilardi  
  
Chr. Kolb  
E. Strähli  
S. Rossi  
E. Banzer  
H. R. Hasler  
E. Hanselmann  
K. Ulrich  
presidenza: W. Weiss  
presidenza: W. Weiss  
presidenza: W. Weiss

### 05 Divisione Ricerche

- capo-divisione
- settore ricerca scientifico-sportiva
- settore servizio medico-sportivo
- settore analisi doping
- segreteria

H. Howald  
H. Howald  
H. Howald  
H. Howald  
Madeleine Krebs

### 06 Divisione sport dei giovani e adulti

- capo-divisione
- sezione Gioventù + Sport
- sezione impianti sportivi e centro nautico
- servizio sussidi federali
- settore esami al reclutamento
- Centro sportivo nazionale della gioventù, Tenero
- Servizi centrali con servizio finanze e del personale (incl. cancelleria, tipografia e servizio traduzioni), servizio revisione
- segreteria
- comitato di divisione

U. Baumgartner  
Ch. Wenger  
T. Fleischmann  
H. R. Löffel  
Ch. Wenger  
R. Feitknecht  
F. Gygi  
  
W. Wenker  
H. Müller, J.C. Domont  
Anni Herrmann  
U. Baumgartner

## 07 Sezione Informazione

- capo-sezione
- settore audiovisivi
- settore biblioteca/mediateca
- riviste, servizio stampa e RP
- segreteria

H. Altorfer  
produzione: P. Battanta  
videocar: R. Isler  
K. Ringli  
consulente: H. Altorfer  
Katrin Herren

## 08 Sezione Intendenza

- capo-sezione
- servizio amministrativo e internato
- servizio impianti e materiale
- servizio sussistenza e cassa
- pompieri e protezione aziendale
- settore piano di servizio e occupazione corsi federativi
- segreteria
- comitato Intendenza

T. v. Mühlenen  
M. Messer  
H. P. Frieden  
P. Howald  
S. Lanz  
M. Messer  
Nelly Probst  
presidenza: T. v. Mühlenen

Sotto riserva d'approvazione della Delegazione delle Finanze.

I'Ufficio SFGS, regola l'intera amministrazione della scuola (servizi del personale e delle finanze inclusi), e si occupa delle relazioni sul piano nazionale e regionale (dipartimenti, federazioni, cantoni, comuni).

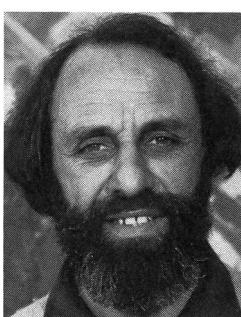
I cambiamenti più importanti all'interno delle divisioni sono:

- i «Servizi di direzione», di fresca creazione, comprendono la segreteria della CFGS, le relazioni internazionali e il servizio giuridico
- gli incombenti problemi in materia hanno portato alla creazione di un comitato che si occuperà dell'elaborazione elettronica dei dati
- il settore «sport nelle scuole professionali» passa dalla divisione Sport per giovani e adulti a quella dell'Istruzione
- i servizi del personale, delle finanze e di revisione entrano a far parte dei «Servizi centrali» della divisione Sport per giovani e adulti
- nuovo settore anche per l'Istituto di ricerche: si tratta dell'Analisi doping.

In pari tempo si sono avuti cambiamenti tra il personale.

## I volti «nuovi» della SFGS

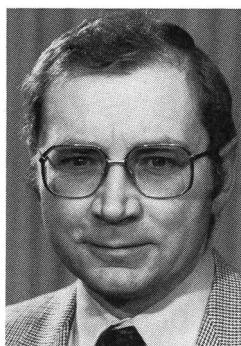
### Wolfgang Weiss, 1932, vicedirettore



La formazione professionale di Wolfgang Weiss è caratterizzata da due orientamenti: dopo gli studi medio-

superiori in scienze naturali, passa alla formazione di insegnante di ginnastica presso l'Università di Basilea e completa la sua formazione con una professione artistica: insegnante di disegno. Alla SFGS è dapprima maestro di sport, capo maestro di sport, poi capo sezione «formazione G + S» e, dal 1981, occupa la funzione di capo della divisione dell'Istruzione. Quale insegnante e pedagogo, Wolfgang Weiss integra con giudizio il movimento umano e lo sport nel quadro dell'educazione globale. Egli riesce, anche sotto l'influsso di diverse forze, a mantenere il buon sport in una dimensione proporzionata. Quale vicedirettore saprà sicuramente risolvere i nuovi compiti con la risolutezza coniata dalla sua pratica sportiva. Chi lo conosce ne è convinto.

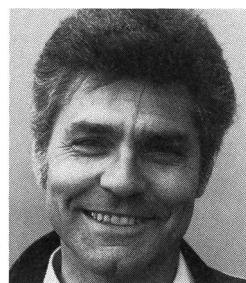
### Urs Baumgartner, 1945, vicedirettore



Economista (lic. oec. diplomatosi a San Gallo), Urs Baumgartner lavora dapprima in diverse fiduciarie, insegnante di scuola professionale commerciale, assistente aziendale nei settori automobilistico e orologiero. Inizia alla SFGS nel 1972 quale capo del settore impianti sportivi. Nel 1983 diventa capo della divisione Sport dei giovani e adulti. Nell'esercito ricopre il grado di maggiore.

Con il suo modo di lavoro speditivo e scrupoloso, con le sue vaste conoscenze dello sport svizzero e delle strutture politiche, Urs Baumgartner saprà fornire alla nostra causa un validissimo aiuto.

### Hans Altorfer, 1935, capo-sezione Informazione



Dopo la formazione di maestro di scuola primaria e insegnante d'educazione fisica svolta nel canton Zurigo, Hans Altorfer inizia nel 1961 la sua attività presso la SFGS. Due anni più tardi ottiene un congedo di studio per gli Stati Uniti dove ottiene il «Master of Science in Education» nel settore specifico «Physical Education». In qualità di capo-maestro di sport ricopre parecchi incarichi (1974) presso la nostra scuola. Dal 1982 è redattore della rivista MAGGLINGEN. Guida interinalmente la sezione Informazione sin dal 1° settembre 1985.

Hans Altorfer saprà sicuramente affrontare le nuove incombenze con la sua tradizionale calma e il suo profondo senso per l'essenziale. □

### Giornata delle porte aperte

Il 24 maggio prossimo, la SFGS apre le sue porte ai visitatori interessati a conoscere più da vicino questa istituzione nazionale e (forse) per praticare un po' di sport sotto l'esperta guida degli insegnanti di Macolin.

#### Il programma di massima:

- dentro la Scuola dello sport
- esposizioni
- incontro con noti sportivi
- far dello sport a Macolin (dalla CO all'Unihockey)
- la ricerca sportiva vista da vicino
- il direttore informa
- le squadre nazionali si presentano.

#### Orario:

dalle 13.00 alle 18.00.

## Organigramma Scuola Federale di Ginnastica e Sport

